



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/520  
9 October 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: CHINESE/  
ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 44 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации  
Объединенных Наций от 8 октября 1992 года на имя  
Генерального секретаря

По поручению правительства Китайской Народной Республики имею честь обратить Ваше внимание на тот факт, что в ходе недавно завершившихся общих прений на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций несколько ораторов позволили себе в своих заявлениях открыто проводить идею "двух Китаев" и "одного Китая, одного Тайваня". По этому поводу мы не можем не выразить своего сожаления.

Всем известно, что существует лишь один Китай, то есть Китайская Народная Республика, и что Тайвань является провинцией Китая. Этот факт издавна признается Организацией Объединенных Наций и международным сообществом. В резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, принятой на двадцать шестой сессии в 1971 году подавляющим большинством голосов, недвусмысленно указывается:

"признавая, что представители правительства Китайской Народной Республики являются единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций и что Китайская Народная Республика является одним из пяти постоянных членов Совета Безопасности".

Именно в силу указанной резолюции правительство Китайской Народной Республики восстановило свое по праву принадлежавшее ему место и все свои законные права в Организации Объединенных Наций. Замечания, сделанные упомянутыми ораторами, не только полностью противоречат резолюции 2758 (XXVI), но и представляют собой грубое вмешательство во внутренние дела Китая. Мы

решительно возражаем против таких замечаний. Недавно власти Тайваня, стремясь "вернуться" в Организацию Объединенных Наций, пытались везде, где это было возможно, использовать в своих действиях так называемую "дипломатию серебряной пули". Мы надеемся на то, что соответствующие страны постараются не допустить проведения в жизнь этого замысла тайваньских властей. Мы также хотели бы торжественно заявить о том, что весь китайский народ, в том числе народ Тайваня, решительно выступит против любой попытки создать "два Китая" или "один Китай, один Тайвань", которая, таким образом, будет обречена на полный провал.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 44 повестки дня.

ЛИ Даоюй  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
и Постоянный представитель  
Китайской Народной Республики при  
Организации Объединенных Наций

-----